

**Adroddiad i'r:** Y Cyngor

**Dyddiad y Cyfarfod** 7 Rhagfyr 2021

**Aelod Arweiniol / Swyddog** Y Cyng. Brian Jones: Aelod  
Arweiniol Gwastraff, Cludiant a'r Amgylchedd / Tony Ward:  
Pennaeth Priffyrdd a Gwasanaethau Amgylcheddol

**Awdur yr Adroddiad:** Wayne Hope

**Teitl** Digwyddiad Llifogydd 20 Ionawr 2021– Adroddiad  
Ymchwilio Llifogydd Adran 19

## **1. Am beth mae'r adroddiad yn sôn?**

1.1. Ar 20 Chwefror 2021, cafwyd llifogydd helaeth ar draws Sir Ddinbych o ganlyniad i Storm Christoph. Ers hynny, mae swyddogion y Cyngor, yn ogystal â swyddogion o Gyfoeth Naturiol Cymru a Dŵr Cymru, wedi cynnal ymchwiliadau i'r llifogydd er mwyn deall y rhesymau dros pam ddigwyddodd y llifogydd, y tebygolrwydd ohono'n digwydd eto ac i asesu p'un a ellir rhoi'r mesurau ar waith i leihau llifogydd yn y dyfodol.

## **2. Beth yw'r rheswm dros lunio'r adroddiad hwn?**

2.1. Mae adran 19 Deddf Rheoli Llifogydd a Dŵr yn ei gwneud yn ofynnol i'r Cyngor ymchwilio i unrhyw ddigwyddiadau mewn perthynas â llifogydd yn y sir a chyhoeddi adroddiad o ganfyddiadau'r ymchwiliad yn unol â hynny. Pwrpas yr adroddiad hwn yw archwilio'r canfyddiadau, y camau gweithredu a'r argymhellion sy'n deillio o'r ymchwiliad i'r digwyddiadau llifogydd a ddigwyddodd yn y sir ym mis Ionawr 2021.

## **3. Beth yw'r Argymhellion?**

3.1. Bod Aelodau yn ystyried yr adroddiad ymchwilio llifogydd ac yn rhoi eu barn a'u sylwadau.

3.2. Bod y Cyngor yn ceisio sicrwydd gan Gyfoeth Naturiol Cymru y bydd yr argymhellion a nodwyd yn adroddiadau archwiliadau llifogydd Cyfoeth Naturiol Cymru'n cael ei cyflawni.

## 4. Manylion yr adroddiad

- 4.1. Rhwng 18 a 20 Ionawr 2021, daeth Storm Christoph â gwyntoedd cryfion, glaw trwm ac eira, gyda'r glawiad dwysaf yn digwydd dros Ogledd Cymru a gogledd Lloegr, gan ddod â llifogydd lleol i lawer o ardaloedd. Adroddodd y Swyddfa Dywydd fod 50 i 100mm o law wedi cwmpo'n eang ledled Cymru a gogledd-orllewin Lloegr, gyda dros 100mm ar draws ardaloedd ucheldirol Cymru. Profodd Sir Ddinbych effeithiau'r Storm hon, gyda glaw trwm ac estynedig yn peri llifogydd i oddeutu 67 o gartrefi a 6 busnes ar 20 Ionawr. Roedd mwyafrif y llifogydd yn dod o ffynonellau prif afonydd. Mae Cyfoeth Naturiol Cymru, fel yr awdurdod rheoli risg llifogydd perthnasol ar gyfer prif afonydd, wedi cynnal ei ymchwiliadau llifogydd ei hun. Mae adroddiadau ymchwilio i lifogydd 'Cyfoeth Naturiol Cymru' wedi'u cynnwys fel atodiadau i'r adroddiad ymchwiliad troswaol hwn.
- 4.2. Mae gan Gyngor Sir Ddinbych, fel Awdurdod Llifogydd Lleol Arweiniol, ddyletswydd o dan Adran 19 o Ddeddf Rheoli Llifogydd a Dŵr i archwilio llifogydd yn ei ardal. Mae'r Ddeddf yn nodi:
- (1) Wrth ddod yn ymwybodol o lifogydd yn ei ardal, mae'n rhaid i awdurdod llifogydd lleol arweiniol, i'r graddau a bennir yn briodol ganddo, ymchwilio -
    - (a) pa awdurdodau rheoli risg sydd â swyddogaethau rheoli risg llifogydd perthnasol, a
    - (b) a yw pob un o'r awdurdodau rheoli risg hynny wedi arfer, neu'n cynnig arfer, y swyddogaethau hynny mewn ymateb i'r llifogydd
  - (2) Lle bo awdurdod yn cynnal archwiliad dan isadran (1) mae'n rhaid iddo -
    - (a) gyhoeddi canlyniadau'r archwiliad, a
    - (b) hysbysu unrhyw awdurdodau rheoli risg perthnasol.
- 4.3. Diben adroddiad yr archwiliad yw mynd i'r afael â'r cwestiynau allweddol canlynol:
- Pam ddigwyddodd y llifogydd?
  - Pa mor debygol y bydd llifogydd o'r raddfa honno yn digwydd eto?
  - Pa welliannau sydd eu hangen i sicrhau bod risg llifogydd y Sir yn cael ei reoli'n briodol yn y dyfodol?

- 4.4. Y ffynonellau llifogydd mwyaf arwyddocaol yn ystod digwyddiad Ionawr 2021, o ran nifer yr eiddo yr effeithiwyd arnynt, oedd Afon Clwyd yn Rhuthun ac Afon Ystrad ym Mrwcws, Dinbych. Mae'r rhain yn cael eu dosbarthu fel prif afonydd a chyfrifoldeb Cyfoeth Naturiol Cymru, fel yr awdurdod rheoli risg gyda swyddogaethau rheoli risg llifogydd mewn perthynas â phrif afonydd, yw archwiliad manwl lleoliad pob llifogydd. Roedd llifogydd prif afon hefyd yn Llandyrnog (Afon Clwyd), Loggerheads (Afon Alyn) a Chorwen (Afon Dyfrdwy).
- 4.5. Er mai prif afonydd oedd prif ffynonellau llifogydd, teimlwyd effeithiau Storm Christoph ar draws llawer o Sir Ddinbych.
- 4.6. Mae adroddiad archwilio llifogydd trosfwaol y Cyngor yn Atodiad 1 yr adroddiad hwn. Mae'r ymchwiliadau i llifogydd ym mhob un o brif leoliadau afonydd wedi'u cynnwys fel atodiadau i'r adroddiad trosfwaol.

## **5. Sut mae'r penderfyniad yn cyfrannu at y Blaenoriaethau Corfforaethol?**

- 5.1. Un o flaenoriaethau corfforaethol y Cyngor ar gyfer 2017 i 2022 yw darparu amgylchedd deniadol sydd wedi'i amddiffyn, gan gefnogi lles a ffyniant economaidd. Un o'r mesurau a nodir yn y Cynllun Corfforaethol i alluogi hyn yw lleihau nifer y tai sydd mewn perygl o lifogydd yn Sir Ddinbych. Mae'r adroddiad ymchwilio llifogydd wedi amlygu cyfleoedd i helpu i gyflawni'r mesur hwn, gyda rhai ohonynt yn cynnwys gweithio'n agos gyda Chyfoeth Naturiol Cymru a Dŵr Cymru.

## **6. Faint fydd hyn yn ei gostio a sut y bydd yn effeithio ar wasanaethau eraill?**

- 6.1. Mae costau cynnal gwaith archwilio llifogydd y Cyngor yn cael eu diwallu drwy'r cyllidebau refeniw presennol.

## **7. Beth yw prif gasgliadau'r Asesiad o'r Effaith ar Les?**

- 7.1. Nid yw'r adroddiad hwn yn cyfeirio at brosiect penodol, felly ni chynhaliwyd Asesiad o Effaith ar Les. Ond, pe bai'r Cyngor yn cyflwyno unrhyw gynigion yn y dyfodol i gynnal cynllun neu brosiect o ganlyniad i'r adroddiad archwilio llifogydd, bydd Asesiad o Effaith ar Les yn cael ei gyflawni.

## **8. Pa ymgynghoriadau sydd wedi'u cynnal gyda Chraffu ac eraill?**

8.1. Aethpwyd ag adroddiad yr ymchwiliad i ddigwyddiad llifogydd 20 Ionawr 2021 i'r Pwyllgor Craffu Cymunedau ar 21 Hydref 2021. Yn ogystal, mae'r ymchwiliad llifogydd wedi cynnwys trafodaethau, cyfarfodydd a chyfnewid gohebiaeth â Chynghorwyr Sir ac aelodau o'r cymunedau a ddiodefodd. Cynhaliwyd nifer o gyfarfodydd gyda swyddogion Cyfoeth Naturiol Cymru a Dŵr Cymru.

## **9. Datganiad y Prif Swyddog Cyllid**

9.1. Fel y nodwyd yn Adran 6 mae costau cynnal gwaith archwilio llifogydd y Cyngor yn cael eu diwallu drwy'r cyllidebau refeniw presennol. Bydd unrhyw waith ychwanegol yn destun gweithdrefnau cymeradwyo arferol y cyngor os bydd angen.

## **10. Pa risgiau sydd ac a oes unrhyw beth y gallwn ei wneud i'w lleihau?**

10.1. Mae gan y Cyngor gyfrifoldeb i ymchwilio i ddigwyddiadau o lifogydd yn y sir a dyletswydd oblygedig dan y Ddeddf Rheoli Llifogydd a Dŵr i wella ei ddealltwriaeth o berygl llifogydd. Os yw'r Cyngor yn methu â gwneud hyn, gall wneud niwed i'w enw da a bydd y cymunedau sydd wedi dioddef llifogydd yn parhau i fod mewn perygl.

## **11. Pŵer i wneud y penderfyniad**

11.1. Mae gan y Cyngor bwerau mewn perthynas â pherygl llifogydd a materion sy'n ymwneud â draenio dan y Ddeddf Rheoli Llifogydd a Dŵr (2010) a'r Ddeddf Draenio Tir (1991).

11.2. Mae pwerau'r Pwyllgor o ran datblygu ac adolygu polisi a chraffu ar berfformiad y Cyngor a chyrff cyhoeddus eraill, wedi'u hamlinellu yn Adran 21 Deddf Llywodraeth Leol 2000 ac Adran 7.4 o Gyfansoddiad y Cyngor.